

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN THANH CHƯƠNG  
TỈNH NGHỆ AN**

Bản án số: 65/2020/HSST

Ngày: 27/11/2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH CHƯƠNG, TỈNH NGHỆ AN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông; **Nguyễn Trọng Sơn**

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông; Lê Minh Sơn và ông Nguyễn Đăng Lĩnh

**- Thư ký phiên tòa:** Ông; Nguyễn Xuân Tráng

Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương tham gia phiên tòa:** Bà; Nguyễn Thị Phương Thùy - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 11 năm 2020. Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An.

Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 64/2020/HSST, ngày 13 tháng 11 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 84/2020/QĐXXST-HS, ngày 14/11/2020, đối với:

**1. Bị cáo: Lâm Văn S**, sinh năm 1988. Nơi cư trú: Xóm Dương Bắc, xã TD, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An. Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; con ông: Lâm Văn P và bà Đặng Thị Ph; vợ con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/9/2020 cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

**2. Bị hại:**

2.1. **Đền MDN Thượng Ngàn.** Thôn An Ngọc, xã Thanh An, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An. Có ông; Nguyễn Văn B, sinh năm 1963. Địa chỉ: Thôn An Ngọc, xã Thanh An, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An, là người đại diện Ban quản lý Đền. Vắng mặt tại phiên tòa.

2.2. **Đền THL.** Xóm 4, xã TL, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An. Có ông; Nguyễn Duy Minh, sinh năm 1961. Địa chỉ: Xóm 4, xã TL, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An, là người đại diện Ban quản lý Đền. Vắng mặt tại phiên tòa.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm như sau: Vào các ngày 12/6/2020 và ngày 19/6/2020, Lâm Văn S đã thực hiện hành vi trộm cắp tài sản và hành vi hủy hoại tài sản trên địa bàn huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An. Cụ thể:

*Hành vi thứ nhất:* Khoảng 16 giờ ngày 12/6/2020, Lâm Văn S điều khiển xe mô tô nhãn hiệu ANGEL, màu xanh đen, biển kiểm soát: 37V1 – 4610 ( mượn của bố đẻ là ông Lâm Văn Phú, sinh năm 1959, trú tại xóm Dương Bắc, xã TD, huyện Thanh Chương) đi từ huyện Anh Sơn, tỉnh Nghệ An đến huyện Thanh Chương. Trên đường đi, Lâm Văn S nảy sinh ý định trộm cắp tài sản là tiền trong két sắt (*hòm công đức*) của các Đền thờ, nên đã mua 01 xà cạy và 01 tuốc nơ vít. Đến khoảng 17 giờ cùng ngày 12/6/2020, Lâm Văn S điều khiển xe mô tô đi đến Đền "Mẫu Đệ Nhị Thượng Ngàn" thuộc địa phận thôn An Ngọc, xã Thanh An, huyện Thanh Chương thì phát hiện thấy 01 chiếc két sắt màu xanh để ở gian thờ chính, không có người trông coi nên Lâm Văn S lấy xà cạy và tuốc nơ vít bỏ vào vị trí mép cửa két sắt cạy bung cửa két. Sau đó Lâm Văn S lấy số tiền 700.000 đồng trong két bỏ vào túi quần rồi bỏ đi. Trên đường về Lâm Văn S vứt xà cạy và tuốc nơ vít bên đường. Số tiền trộm cắp được Lâm Văn S đã tiêu xài cá nhân hết.

Ngày 07/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Chương có Yêu cầu định giá thiệt hại đối với chiếc két sắt màu xanh, nhãn hiệu VIỆT TIỆP. Tại kết luận định giá số 42/KL-ĐG ngày 08/7/2020, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Thanh Chương đã kết luận: 01 chiếc két sắt màu xanh, nhãn hiệu VIỆT TIỆP bị hư hỏng hoàn toàn có trị giá: 2.400.000 đồng.

*Hành vi thứ hai:* Khoảng 22 giờ ngày 19/6/2020, Lâm Văn S lấy 01 xà cạy, 01 tuốc nơ vít, 01 mỏ lết rồi điều khiển xe mô tô nhãn hiệu ANGEL, màu xanh đen biển kiểm soát 37V1 - 4610 ( mượn của bố đẻ là ông Lâm Văn Phú, sinh năm 1959, trú tại xóm Dương Bắc, xã TD, huyện Thanh Chương) đi đến Đền "Thần Hoàng Làng" thuộc xóm 4, xã TL, huyện Thanh Chương với mục đích trộm cắp tài sản là tiền trong két sắt (*hòm công đức*). Đến nơi, Lâm Văn S thấy bên trong khu vực Đền điện đã tắt, không có ai trông coi, nên Lâm Văn S lấy điện thoại di động NOKIA 110i bật đèn lên để soi. Khi đến gian thờ chính, Lâm Văn S phát hiện thấy 01 chiếc két bên ngoài được hàn bằng các tấm kim loại nên dùng tuốc nơ vít và xà cạy bẻ gãy một phần mặt trên tấm kim loại rồi tiếp tục dùng xà cạy, cạy nhiều lần vào khe bỏ tiền cho khe hở rộng ra. Sau đó Lâm Văn S dùng mỏ lết mở hết ốc vít cố định hòm với tường và nền nhà rồi nghiêng hòm xuống dùng tuốc nơ vít chọc vào và lấy

ra số tiền 3.900.000 đồng bỏ vào túi quần rồi đi về nhà. Số tiền trộm cắp được Lâm Văn S đã tiêu xài cá nhân hết.

Đến ngày 15/9/2020, biết hành vi của mình bị bại lộ nên Lâm Văn S đã đầu thú.

Ngày 15/9/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Chương có Yêu cầu định giá thiệt hại đối với chiếc kết sắt. Tại kết luận định giá số 93/KL-ĐG ngày 02/10/2020, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Thanh Chương đã kết luận: Giá trị thiệt hại chiếc kết sắt là 50.000 đồng.

*Đại diện bị hại của Đền THL là ông Nguyễn Duy Minh trình bày như sau:* Đền THL, do nhân dân góp tiền xây dựng và cử ra Ban quản lý Đền, tại Đền có đặt hòm công đức để lấy tiền phục vụ Đền. Ngày 19/6/2020 Đền bị lấy trộm số tiền công đức trong hòm là 3.900.000 đồng ( do trên hòm có quyển sổ theo dõi tiền công đức, ai đến bỏ tiền vào hòm thì ghi vào sổ ). Vì vậy yêu cầu bị cáo bồi thường cho Đền số tiền: 3.900.000 đồng.

*Đại diện bị hại của Đền MĐN Thượng Ngàn là ông Nguyễn Văn B trình bày như sau:* Đền MĐN Thượng Ngàn, do nhân dân góp tiền xây dựng và cử ra Ban quản lý Đền, sau ngày 06/11/2019 tại Đền có đặt hòm công đức để lấy tiền phục vụ Đền, song từ đó đến khi bị mất và phá hỏng, Đền chưa mở kết lần nào, nên không biết là có bao nhiêu tiền. Ngày 12/6/2020 Đền bị lấy trộm số tiền công đức trong hòm và bị phá hủy Kết sắt trị giá 2.400.000 đồng, nay ban quản lý Đền xét thấy bị cáo không có khả năng bồi thường và bị xử lý về hình sự. Nên về mặt dân sự, Đền không có yêu cầu gì.

Tại bản Cáo trạng số 66 ngày 12/11/2020 Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương đã truy tố Lâm Văn S, về tội “ *Trộm cắp tài sản* ” theo khoản 1 Điều 173 và tội “ *Hủy hoại tài sản* ” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 173; khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Điều 106; 136 Bộ luật tố tụng hình sự, xử phạt bị cáo Lâm Văn S từ 06 đến 09 tháng tù về tội trộm cắp tài sản và 06 đến 09 tháng tù về tội hủy hoại tài sản; buộc bị cáo bồi thường cho Đền THL, số tiền: 3.900.000 đồng; bị cáo phải chịu tiền án phí theo quy định.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau :

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thanh Chương, điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Chương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Lâm Văn S, đã hoàn toàn thừa nhận hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của đại diện bị hại; phù hợp với lời khai của người làm chứng; phù hợp với vật chứng đã thu được; phù hợp với kết luận định giá tài sản số 42/KL-ĐG ngày 08/7/2020 và Kết luận định giá số 93/KL-ĐG ngày 02/10/2020.

Xét về chứng cứ đã có đủ cơ sở để kết luận: Vào các ngày 12/6/2020 và ngày 19/6/2020, Lâm Văn S đã thực hiện hành vi trộm cắp tài sản và hành vi Hủy hoại tài sản trên địa bàn huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An. Cụ thể như sau:

*Hành vi thứ nhất:* Khoảng 17 giờ ngày 12/6/2020, tại Đền "Mẫu Đệ Nhị Thượng Ngàn" thôn An Ngọc, xã Thanh An, huyện Thanh Chương, Lâm Văn S đã có hành vi dùng xà cạy và tuốc nơ vít cạy phá làm hư hỏng hoàn toàn 01 chiếc kết sắt màu xanh, nhãn hiệu VIỆT TIẾP trị giá 2.400.000 đồng của Đền "Mẫu Đệ Nhị Thượng Ngàn" để chiếm đoạt 700.000 đồng trong kết.

*Hành vi thứ hai:* Khoảng 22 giờ ngày 19/6/2020, tại Đền "Thần Hoàng Làng" xóm 4, xã TL, huyện Thanh Chương, Lâm Văn S lợi dụng sơ hở của chủ sở hữu đã có hành vi lén lút chiếm đoạt số tiền 3.900.000 đồng của Đền "Thần Hoàng Làng".

Như vậy đã có đủ cơ sở để khẳng định bị cáo Lâm Văn S, phạm tội "Trộm cắp tài sản" và phạm tội "Hủy hoại tài sản" như Viện kiểm sát truy tố là đúng.

[3] Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm, ảnh hưởng đến an ninh trật tự xã hội; hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến tài sản của tổ chức được pháp luật bảo vệ. Cho nên cần xét xử nghiêm, mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung, bị cáo phạm nhiều tội; cho nên cần phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian để cải tạo giáo dục bị cáo.

Tuy nhiên xét thấy quá trình điều tra cũng như tại phiên toà hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hành vi phạm tội của mình; sau khi phạm tội đã ra đầu thú; đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Cho nên cũng cần xem xét giảm nhẹ phần nào về hình phạt cho bị cáo, để thể hiện tính khoan hồng của pháp luật.

[4] Về trách nhiệm dân sự:

Xét thấy đại diện bị hại của Đền MĐN Thượng Ngàn, không có yêu cầu bồi thường về trách nhiệm dân sự; nên Tòa án không xem xét.

Đối với yêu cầu của Đại diện bị hại của Đền THL, là có căn cứ, bị cáo đã trộm cắp tài sản là tiền trong hòm công đức ( kết ) là tài sản của Đền, do Ban quản lý Đền quản lý quản lý; cho nên bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho Đền THL số tiền mà bị cáo đã chiếm đoạt là 3.900.000 đồng.

[5] *Về vật chứng*: Trong quá trình điều tra, CQĐT đã thu giữ 01 xe mô tô nhãn hiệu ANGEL, màu xanh đen, biển kiểm soát 37V1 – 4610 và 01 xà cạy làm bằng kim loại, hình tròn dài 55 cm, 01 tuốc nơ vít làm bằng kim loại dài 40 cm, 01 mỏ lết làm bằng kim loại ( là công cụ được Sang sử dụng trong vụ trộm ngày 19/6/2020 ). Do những vật chứng trên thuộc sở hữu của ông Lâm Văn Phú, việc bị cáo sử dụng các tài sản trên vào việc phạm tội ông Lâm Văn Phú không biết nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho ông Lâm Văn Phú là đúng.

[6] Đối với ông Lâm Văn Phú là chủ sở hữu chiếc xe mô tô nhãn hiệu ANGEL, màu xanh đen biển kiểm soát 37V1- 4610 và các công cụ gồm 01 xà cạy, 01 tuốc nơ vít, 01 mỏ lết mà Sang sử dụng để thực hiện hành vi trộm cắp tài sản. Do ông Phú không biết mục đích Sang sử dụng các tài sản trên để thực hiện hành vi phạm tội nên Cơ quan điều tra không tiến hành xử lý đối với ông Lâm Văn Phú là có căn cứ và đúng pháp luật.

Đối với hành vi trộm cắp số tiền 700.000 đồng tại Đền "*Mẫu Đệ Nhị Thượng Ngàn*" và cố ý làm hư hỏng chiếc kết gây thiệt hại 50.000 đồng tại Đền "*Thần Hoàng Làng*" của Lâm Văn S. Do không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên cơ quan CSĐT Công an huyện Thanh Chương đã ra Quyết định xử phạt hành chính bằng hình thức phạt tiền đối với Sang là đúng pháp luật.

[6] *Về án phí*: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên;*

## QUYẾT ĐỊNH:

*Căn cứ vào:* Khoản 1 Điều 171; khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Bộ luật hình sự. Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự. Điều 584; 585; 589 Bộ luật dân sự. Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, xử:

**1. Tuyên bố:** Bị cáo; **Lâm Văn S**, phạm tội “ Trộm cắp tài sản ” và tội “ Hủy hoại tài sản ”.

**2. Xử phạt bị cáo:** Lâm Văn S, 07 ( bảy ) tháng tù về tội “ Trộm cắp tài sản ” và 07 ( Bảy ) tháng tù về tội “ Hủy hoại tài sản ”.

Áp dụng Điều 55 Bộ luật hình sự, tổng hợp hình phạt của 02 tội là: 14 ( Mười bốn ) tháng tù, buộc bị cáo phải chấp hành.

Thời hạn tù tính từ ngày 15/9/2020.

**3. Về trách nhiệm dân sự:** Buộc bị cáo Lâm Văn S, có trách nhiệm bồi thường cho Đền THL ( do ông Nguyễn Duy Minh, sinh năm 1961. Địa chỉ: Xóm 4, xã TL, huyện Thanh Chương, tỉnh Nghệ An, là người đại diện Ban quản lý Đền ) số tiền: 3.900.000 đồng ( *Ba triệu, chín trăm ngàn đồng* ).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất được quy định tại Điều 357; khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

Trường hợp bản án, được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**4. Về án phí:** Bị cáo Lâm Văn S, phải chịu: 200.000 đồng ( *Hai trăm ngàn đồng* ) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 đồng ( *Ba trăm ngàn đồng* ) án phí dân sự sơ thẩm.

**5. Bị cáo, quyền kháng cáo** lên Toà án cấp trên trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Đại diện bị hại vắng mặt, có quyền kháng cáo lên Tòa án cấp trên trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc niêm yết công khai.

**Nơi nhận :**

- Sở tư pháp, TAND tỉnh Nghệ An
- CA, VKS huyện Thanh Chương
- THA hình sự
- Các đương sự
- Chi cục THA dân sự TC
- UBND xã TL
- Bị cáo, Lưu VP, lưu HS

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**( đã ký )**

**Nguyễn Trọng Sơn**